



文 | 編輯小組 資料提供 | 企劃處

Article | the editing team; photos, data courtesy of the Planning and Development Division

海巡體系在國家安全的 角色與定位研討會

立委、學者專家、機關代表踴躍參與建言

A forum for discerning the role
and position of the Coast Guard
system to national security

Avidly participated by lawmakers, scholars and experts,
and agency representatives with enthusiastic input

海洋推動委員會執行長許惠祐簡報情形

The state of briefing presented by Maritime Promotion Counsel CEO Syu Hwei-you





行政院海岸巡防署於本（94）年3月2日

下午15時，在該署第一會議室召開「海巡體系在國家安全的角色與定位研討會」，由海巡署邀集立法委員帥化民、李俊毅、盧秀燕；學者專家翁明賢教授、鍾堅教授；行政院反恐怖行動控管辦公室主任郭臨伍、國安局黃榮條副處長、國防部李界佳處長等人共同與會。研討會由海巡署署長許惠祐主持，會中除對與會貴賓能撥冗參加表示感謝外，並作以下表示：

海巡署是新成立的單位，由軍、警、文等不同背景人員組成，尚未及形成一個正式的組織文化，又將面臨進一步的變革，使未

The Executive Yuan Coast Guard Administration has called upon a “Forum for the role and position of the Coast Guard system to national security” at 15:00 on March 2, 2005, at the Administration’s No.1 conference room, where the Coast Guard Administration has extended invitations to the lawmakers Zhuai Hua-mi, Lee Jun-yi, and Lu Shu-fang; the scholars and experts Prof. Oong Ming-shien and Prof. Zhong Jien; Executive Yuan Anti-terrorism Movement Monitoring Office Director Kuo Lin-wu, Bureau of national security division Deputy Director Huang Rong-tiao, Department of Defense division Director Lee Jeh-jia and so forth to join the meeting. The forum is presided by Coast Guard Administration Minister Syu Huei-you, who not only extends gratitude for the distinguished participants’ taking the time to attend the forum, and has also stated the followings :

As a newly formed unit with its personnel of varied background coming from the military, police and civil servants, the Coast Guard Administration not only has not had a chance to form its organization culture but the impending change that it faces only brings more uncer-



清華大學鍾堅教授專題報告情形
The state of a topical report delivered by Ching Hwa university professor Chung Chien

與會人員發言情形 - 立法院帥化民委員
The state of participant speaking out - the Legislative Yuan lawmakers Shuai Hua-min





來增加更多不確定性。近來除加強推動各項專案勤務，並以「逆向稽核」模式，針對重大案件追溯案情緣由，找出勤務罅隙，改善勤務漏洞，並將查緝獎金全部發予基層人員，署本部及各總局均不支領，落實「有功重賞、打破要賠」，信賞必罰，獎懲分明的理念，激發大家的責任感、榮譽感。在嚴格執法下，違法情形已有下降的趨勢，顯見遏阻作用。現更積極規劃「地區責任制」，期統籌岸洋事權，落實岸海合一精神，以整體規劃海巡勤務，達成指揮一元化的政策要求，期能以最少人力，發揮最大的勤務效果。

由於海域治安攸關內陸安全，海巡署在海事服務的功能上亦日益增加，未來在國家安全任務方面，如何扮演更積極的角色，目前能量是否足夠，應如何爭取及擴充，都是亟欲探討與釐清的重點。例如常有人質疑為

tainty to what the future has in store. In response to which, it not only moves to push for a number of duty projects of late, but has also focus on tracking the very core of some of the major cases taking to a reversal check mode in an attempt to identify duty chink, improve duty loopholes, as well as allocate crackdown bonuses to elementary level agent, aiming to highlight a clear-cut reward/reprimand system that bypasses bonus sharing at the Administration headquarters and its General Bureau which serves to reward the achieves and penalize the incompetent. Under the stepped-up disciplinary enforcement, the state of illicit conducts has significantly improved, demonstrating a deterring yield. The Administration is actively developing a "Regional responsibility scheme" that anticipates to integrate coastline-maritime administration delegation, enforce a coastline-maritime combined orientation by taking to an streamlined Coast Guard patrol duty development that would poise to achieve a uniformed command policy demand and to excel maximum duty yield using the most economic manpower.

As sea territorial law enforcement remains inextricably tied to inland security, the Coast Guard Administration's maritime service function is also expanding over time, which puts issues such as what kind of a more active role it needs to play, does its current equipment allocations suffice to carry out the missions, as well as how best it could secure and expand its equipment allocations in terms of how it serves to enforce national security missions in the future. For instance, many

與會人員發言情形 - 立法院李俊毅委員
The state of participant speaking out - the Legislative Yuan lawmakers Lee Jun-yi



與會人員發言情形 - 立法院盧秀燕委員
The state of participant speaking out - the Legislative Yuan lawmakers Lu Shu-yen





何海巡署在岸際配置重兵而非在海上，而爭取建置自有的空中能量，亦未獲支持，如果能清楚定位海巡署角色，在相關預算、裝備、人員之獲得及勤務安排上應較為順利。但定位的問題不能只由海巡署內部來討論，希望藉由研討會的召開，徵求專家學者從旁觀者清的立場給予更多的指導。

研討會在委員、學者專家及機關代表的熱心參與，全場發言踴躍，對於海巡體系在整個國家的發展定位上，包括鍾堅教授、郭臨伍主任、黃榮條副處長所提出的工作建議、帥化明委員提到與國防部的合作方面、盧秀燕委員及李俊毅委員就政治現實面的多項建議等，署長許惠祐均允為海巡署未來的努力方向。最後，對於作為行政院海推會的幕僚機關，許惠祐亦表示將配合「2005 台灣海洋年」，規劃推出一系列的活動包括海安三號演習等，懇請委員及學者專家能繼續支持。

often question as to why the Coast Guard Administration tend to allocate its counterforce along the coastline rather than at sea, or how its rally for developing a Coast Guard aerial dynamic has failed to garner sufficient support, which highlight a crucial focus in that the sooner the Coast Guard Administration is defined with a clear role, the smoother it would be for the agency to secure relevant budgets, equipment and manpower that it needs to carry out mission logistics. Nevertheless, the agency's position issue certainly goes beyond internal discussions at the agency but rather through a plenary forum that could bring forth more constructive input from the viewpoint of the scholars and experts with a less biased view.

At the forum, the attending lawmakers, scholars and experts have participated with enthusiasm, contributing their generous input toward the development and position of the Coast Guard system to the entire nation, which consists of working recommendations presented by Prof. Zhong Chien, director Kuo Lin-wu, deputy director Huang Rong-tiao; tips for collaborating with Department of Defense by lawmaker Zhuai Hua-ming; and a number of constructive recommendations from lawmakers Lu Shu-yen and Lee Jun-yi. To which, Administration Minister Syu Huei-you has acknowledge them to be the focus of the agency's future endeavor. At last, as a subordinate agency to the Executive Yuan's Maritime Promotion Council, Syu Huei-you also states that the agency has plans to launch a series of campaigns in support of the "2005 Taiwan Maritime Year", including the Maritime Security #3 drill, and others, who urges the lawmakers, scholars and experts to continue supporting the agency.

與會人員參訪本署勤務指揮中心
The participants calling the
Administration's duty command center

